

Súd: Okresný súd Trenčín  
Spisová značka: 24Csp/79/2020  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3120208197  
Dátum vydania rozhodnutia: 05. 08. 2021  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Mária Ďuricová  
ECLI: ECLI:SK:OSTN:2021:3120208197.5

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Trenčín sudkyňou JUDr. Máriou Ďuricovou v spore žalobcu Intrum Slovakia s.r.o., so sídlom Mýtna 48, Bratislava, IČO: 35 831 154, v konaní zastúpený JUDr. Ján Šoltés, advokát, so sídlom Mýtna 48, Bratislava proti žalovanému C. J., nar. XX.XX.XXXX, bytom K. XXX, K., o zaplatenie 1 786,10 € s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

I. Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi sumu 1.036,10€ s úrokom z omeškania vo výške 5% zo sumy 1.786,10€ od 27.04.2018 do 17.02.2021, s úrokom z omeškania vo výške 5% zo sumy 1.661,10€ od 18.02.2021 do 16.03.2021, s úrokom z omeškania vo výške 5% zo sumy 1.536,10€ od 17.03.2021 do 19.04.2021, s úrokom z omeškania vo výške 5% zo sumy 1.411,10€ od 20.04.2021 do 20.05.2021, s úrokom z omeškania vo výške 5% zo sumy 1.286,10€ od 21.05.2021 do 16.06.2021, s úrokom z omeškania vo výške 5% zo sumy 1.161,10€ od 17.06.2021 do 13.07.2021, s úrokom z omeškania vo výške 5% zo sumy 1.036,10€ od 14.07.2021 do zaplatenia, s tým že na zaplatenie tohto plnenia súd p o v o ľ u j e žalovanému splátky vo výške 125,-€ mesačne, splatné vždy do 20-teho dňa v mesiaci, počnúc mesiacom nasledujúcim po právoplatnosti tohto rozsudku, s tým, že s omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

II. Súd konanie v časti zaplatenia sumy vo výške 125,-€ s prísl. z a s t a v u j e.

III. Súd konanie v časti zaplatenia sumy vo výške 125,-€ s prísl. z a m i e t a.

IV. Žalobca má nárok na náhradu trov konania v rozsahu 100% trov konania.

### o d ô v o d n e n i e :

1. Žalobca (pôvodne Všeobecná úverová banka, a.s.) sa žalobou doručenou súdu domáhal, aby súd uložil žalovanému povinnosť zaplatiť žalobcovi sumu 1 786,10 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5 % ročne od 27.4.2018 do zaplatenia. Žalobu odôvodnil tým, že dňa 18.9.2017 uzavrel so žalovaným zmluvu o pôžičke č. 6265715, na základe ktorej poskytol žalovanému pôžičku vo výške 2 000 eur. Podľa zmluvy mal žalovaný povinnosť splácať pôžičku v pravidelných 24 mesačných splátkach po 99,60 eur, a to až do celkovej sumy pôžičky 2 390,40 Eur. Vzhľadom na to, že žalovaný porušil svoju povinnosť splácať jednotlivé splátky riadne a včas, žalobca (resp. právny predchodca žalobcu) listom z 21.4.2018 - oznámenie o vyhlásení okamžitej splatnosti úveru ku dňu 19.4.2018 úver zosplatnil. Žalovaný uhradil celkovo sumu 398,40 Eur.

2. Dňa 17.05.2021 bol súdu doručený návrh na zmenu strany sporu na strane žalobcu z dôvodu, že na základe Rámcovej zmluvy o postúpení pohľadávok, bola pohľadávka voči žalovanému ako dlžníkovi, ktorej zaplatenie je predmetom tejto veci postúpená žalobcovi. Súd rozhodnutím č. k. 24Csp/79/2020-57 zo dňa 3.6.2021 pripustil, aby na miesto doterajšieho žalobcu vstúpila spoločnosť Intrum Slovakia s.r.o., so sídlom Mýtna 48, 821 08 Bratislava, IČO: 35 831 154.

3. Podľa § 282 Civilného sporového poriadku (ďalej len „C.s.p.“), ak žalovaný uzná nárok uplatnený žalobcom alebo jeho časť, rozhodne súd na návrh žalobcu rozsudkom pre uznanie nároku.

4. Žalovaný na pojednávaní konanom dňa 5.8.2021 uviedol, že nárok žalobcu uznáva v celom rozsahu čo do dôvodu aj výšky. Právny zástupca žalobcu v podaní doručenom súdu dňa 29.7.2021 navrhol súdu rozhodnúť vo veci rozsudkom pre uznanie nároku.

5. Ak žalovaný uzná nárok uplatnený žalobcom alebo jeho časť, súd je povinný rozhodnúť rozsudkom pre uznanie nároku, ak žalobca navrhol tento osobitný procesný postup. Vzhľadom k splneniu predpokladov podľa § 282 a nasl. C.s.p., ako aj vzhľadom k splneniu náležitostí podľa § 9 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z. a nezisteniu premlčania uplatneného nároku, rozhodol súd o podanej žalobe rozsudkom pre uznanie tak ako je uvedené vo výroku I. tohto rozhodnutia.

6. Podľa § 217 ods. 2 C.s.p., ak ide o opakujúce sa dávky alebo splátky, možno uložiť povinnosť i na plnenie dávok alebo splátok, ktoré sa stanú splatnými až v budúcnosti.

7. Podľa § 232 ods. 2, 3 C.s.p., ak súd uložil v rozsudku povinnosť plniť, rozsudok je vykonateľný márnym uplynutím lehoty na plnenie, ak nie je ustanovené inak. Lehota na plnenie je tri dni a plynie od právoplatnosti rozsudku. Súd môže v odôvodnených prípadoch určiť dlhšiu lehotu.

8. Základné pravidlo, reglementované v ust. § 217 ods. 1 C.s.p. určuje, že súd v čase vyhlásenia rozsudku nevie, nemá a ani nemôže odhadnúť budúci stav veci. Odsek 2 predstavuje výnimku z tohto pravidla, keď súdu umožňuje uložiť povinnosť poskytnúť aj plnenie, ktoré v čase vyhlásenia rozsudku nie je splatné. Podmienkou pre takéto rozhodnutie je však: a) existencia právneho dôvodu plnenia v čase vyhlásenia rozsudku a b) splatnosť aspoň časti plnenia v čase vyhlásenia rozsudku a c) postupný vznik nároku na jednotlivé plnenia podľa hmotného práva, alebo d) spravodlivosť umožnenia plnenia, ktoré už je podľa hmotného práva splatné v celej výške, v splátkach. Pri písm. d) pôjde o prípad, keď v čase rozhodovania súdu o žalobe je už splatné celé plnenie. Ustanovenie § 217 ods. 2 prima facie na takúto situáciu nedopadá, ale túto možnosť súdu vyjsť v ústrety žalovanému je potrebné vyvodiť z § 232 ods. 4 v časti za bodkočiarkou, nakoľko toto ustanovenie sa môže týkať len prípadov, kedy už v čase rozhodovania bola splatná celá suma, ktorá bude rozložená do splátok. Ak súd rozhodne rozsudkom o možnosti zaplatiť dlžnú sumu takýmto spôsobom, nanovo upraví splatnosť dlhu a spravidla pripojí doložku straty výhody splátok (Števček, M., Ficová, S., Baricová, J., Mesiarkinová, S., Bajánková, J., Tomašovič, M., a kol. Civilný sporový poriadok. Komentár. Praha : C. H. Beck, 2016, str. 803).

9. Z vyššie citovaných zákonných ustanovení (§ 232 ods. 2 a 3 C.s.p.) vyplýva zákonná povinnosť strany konania v prípade, ak je v rozhodnutí uložená povinnosť plniť, túto splniť do troch dní od právoplatnosti rozhodnutia. Len v absolútne výnimočných a odôvodnených prípadoch je možné umožniť strane konania vykonať peňažné plnenie, na ktoré bola zaviazaná, v tomto prípade z titulu zaplataenia uplatnenej pohľadávky vrátane príslušenstva v splátkach, ktorú možnosť súd využil, keď dospel k záveru, že takýto postup výnimočne opodstatňuje skutočnosť existujúca na strane žalovaného, spočívajúca v jeho aktuálnej nepriaznivej finančnej situácii, keďže jeho príjem predstavuje invalidný dôchodok vo výške 195 Eur, pri ktorom nevie či mu ho ponechajú alebo zrušia. Jeho ďalší príjem predstavuje príjem z pracovného pomeru 800 - 1200 Eur, je zamestnaný v spoločnosti Lesy, s.r.o.. Musí splácať hypotéku mesačne vo výške 225 Eur mesačne, prerába dom v Drietomej, kde musí od základu meniť všetko - okná, dvere, podlahy. Taktiež hradí výživné pre dcéru vo výške 130 Eur. Ďalšie výdavky predstavujú samotná réžia domu, strava atď. V zmysle uvedeného súd na aktuálnu situáciu žalovaného prihliadol a zohľadnil ju v celom rozsahu tým, že mu vôbec splátky dlhu povolil, napriek tomu, že jeho zákonnou povinnosťou je dlh, na ktorý bol zaviazaný, uhradiť do troch dní od právoplatnosti rozhodnutia. Súd pri rozhodovaní o tom, v akej výške splátky dlhu povolí, musí na jednej strane vziať na zreteľ celkovú výšku pohľadávky spolu s príslušenstvom a trovami konania a na druhej strane výšku tejto splátky súčasne určiť tak aby ju bolo možné aj vo vzťahu k žalobcovi ako veriteľovi spravodlivo žiadať a pomerne k tomu rozhodnúť o výške splátky tak, aby splácanie dlhu nebolo v konečnom dôsledku na ujmu samotnému dlžníkovi tým, že v dôsledku nízkych splátok a navýšenia časového obdobia, v ktorom by sa následne dlh splácal nevedlo k ďaleko väčšiemu finančnému zaťaženiu. Za situácie, že dlh bol povolený splácať v 125 Eur mesačných splátkach, s prihliadnutím na jeho celkovú výšku, možno považovať časové obdobie jeho splácania vo vzťahu k žalobcovi ako aj žalovanému za primerané. Súdom stanovené splátky sú ústretové

vo vzťahu k žalovanému, aj pokiaľ súd zobral do úvahy, že tento je v postavení dlžníka a splatnosť jeho dlhu nastala ešte predtým, ako súd vo veci rozhodol, takže mal dostatok časového priestoru na to, aby sa so svojimi zmluvnými povinnosťami zodpovedajúcim spôsobom vysporiadal a nemôže toto svoje konanie prenášať z hľadiska zodpovednosti za jeho terajšiu situáciu na súd.

10. Podľa § 145 ods. 2 zákona č. 160/2015 Z. z., ak je žaloba vzatá späť sčasti, súd konanie v tejto časti zastaví. O čiastočnom späťvzati žaloby rozhodne súd v rozhodnutí vo veci samej.

11. Vzhľadom k úhrade žalovaným čiastky vo výške 125 Eur zobral žalobca žalobu v tejto časti späť spolu s príslušenstvom a žiadal aby žalovaný uhradil čiastku 1 161,10 eur spolu s príslušenstvom. V zmysle vyššie citovaného zákonného ustanovenia súd potom konanie v tejto časti (za súhlasu žalovaného) zastavil (výrok II predmetného rozhodnutia).

12. Na pojednávaní konanom dňa 5.8.2021 žalovaný predložil ďalší doklad o úhrade sumy vo výške 125 Eur dňa 13.7.2021. Vzhľadom k tejto úhrade súd konanie v tejto časti zamietol (výrok III predmetného rozhodnutia), nakoľko k jeho úhrade už došlo a zaviazal žalovaného na úhradu rozdielu (1 161,10 Eur mínus 125 Eur) vo výške 1 036,10 Eur spolu s príslušenstvom.

13. Podľa § 255 ods. 1 CSP, súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

14. Podľa § 262 ods. 2 CSP, o výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

15. Žalobca mal vo veci plný úspech, preto mu súd priznal náhradu trov konania v rozsahu 100% proti žalovanému. O výške náhrady trov rozhodne súdny úradník po právoplatnosti tohto rozsudku samostatným uznesením.

#### **Poučenie:**

Proti výroku I. tohto rozsudku odvolanie **n i e j e** prípustné okrem prípadov odvolania podaného z dôvodu, že neboli splnené podmienky na vydanie takého rozhodnutia.

Proti výroku II., III. a IV. tohto rozsudku ako aj proti možnosti splatiť priznaný nárok v splátkach je prípustné odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia prostredníctvom Okresného súdu Trenčín v dvoch vyhotoveniach.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie (ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje, podpis a spisová značka konania), proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Ak žalovaný nespĺní povinnosť uloženú týmto rozsudkom, môže žalobca podať návrh na vykonanie exekúcie podľa Exekučného poriadku.